

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université Abbes LAGHROUR-KHENCHELA



Faculté des lettres et langues
Département de Littérature et langue française

THEME :

**L'enseignement avec des techniques méthodiques du
vocabulaire du FLE , cas des apprenants 5^{ème} AP.
« *L'école de MIALI GHALI à CHECHAR wilaya de
KHENCHELA* »**

MÉMOIRE ÉLABORÉ EN VUE DE L'OBTENTION DU DIPLÔME DE MASTER II

Spécialité : didactique des langues étrangères

Date de soutenance : Le 16 Juin 2022

Dirigé par :

Pr. KHELLAF Zohir

Présenté par :

Melle BARKA Rihab

Devant le jury composé de :

Président : Mr . BOUDJELLAL Hacene . -MAA.Université de khenchela

Rapporteur : Mr. KHELLAF Zohir . -Dr.Université de khenchela

Examineur : Mme. HASSANI Rima Aida . -MCA.Université de khenchela

Année Universitaire 2021-2022

Sommaire

Table des matières

Introduction Générale

Partie théorique

Chapitre I : Le vocabulaire et les concepts qui lui sont associés

Chapitre II : L'enseignement / Apprentissage du vocabulaire en didactique du FLE

Partie pratique

Chapitre I : Place du vocabulaire dans les documents pédagogiques officiels

Chapitre II : Le cadre méthodologique et analytique

Conclusion Générale

Références bibliographiques

Annexes

Table des matières

| Ordre | Elément | Page |
|-------------|--|-----------|
| | Dédicaces | |
| | Remerciements | |
| | Introduction Générale | 10 |
| | Partie théorique | |
| | Chapitre I | |
| 1. | Définition du vocabulaire | 14 |
| 2. | Définition d'un lexique | 14 |
| 3. | La différence entre vocabulaire et lexique | 15 |
| 4. | Lexicologie vs Lexicographie | 15 |
| 5. | Concept et définition | 16 |
| 5.1. | Lexème et vocable | 16 |
| 5.2. | Le mot | 16 |
| 5.3. | Signe linguistique | 16 |
| 5.4. | La polysémie | 17 |
| 5.5. | Champ lexical vs Champ sémantique | 17 |
| 5.6. | Les synonymes | 17 |
| 5.7. | Les antonymes | 18 |
| 5.8. | Homonymie | 18 |
| | Chapitre II | |
| 1. | Le statut du vocabulaire dans les différentes méthodes d'enseignement du FLE | 21 |
| 1.1. | La méthode traditionnelle | 21 |
| 1.2. | La méthode directe | 21 |
| 1.3. | La méthode active | 21 |
| 1.4. | La méthodologie audio-orale | 22 |
| 1.5. | La méthodologie SGAV | 22 |
| 2. | Le vocabulaire et l'approche communicative | 22 |

| | | |
|------------------------|---|----|
| 3. | L'importance de l'enseignement du vocabulaire au primaire | 23 |
| 4. | L'enseignement du vocabulaire en didactique du FLE | 24 |
| 4.1. | L'enseignant | 24 |
| 4.2. | Les besoins de l'apprenant | 24 |
| 5. | Des pratiques en classe pour enseigner le vocabulaire | 24 |
| 5.1. | La mémorisation | 24 |
| 5.2. | Présentation du nouveau vocabulaire | 25 |
| 5.3. | Des activités permettent la maîtrise du vocabulaire | 25 |
| Partie pratique | | |
| Chapitre I | | |
| 1. | Analyse des documents pédagogiques officiels | 29 |
| 1.1. | Analyse du programme | 29 |
| 1.2. | Analyse des manuels scolaire | 30 |
| 2. | Analyse des cours du vocabulaire et commentaire | 31 |
| 2.1. | Analyse des cours du vocabulaire | 31 |
| 2.2. | Commentaire | 34 |
| 3. | Analyse des exercices du vocabulaire et commentaire | 34 |
| 3.1. | Analyse des exercices du vocabulaire | 34 |
| 3.2. | Commentaire | 35 |
| 4. | La relation entre ces documents pédagogiques | 35 |
| Chapitre II | | |
| 1. | Le cadre méthodologique | 37 |
| 1.1. | Présentation du publique visé (l'échantillon) et le lieu de l'enquête | 37 |
| 1.2. | Méthode d'investigation | 37 |
| 1.3. | Observation du classe de 5 ^{ème} AP | 37 |
| 2. | Le cadre analytique | 37 |
| 2.1. | Analyse et commentaire des séances | 37 |
| 2.2. | Résultats de l'évaluation | 40 |
| 2.3. | Présentation des résultats dans des graphiques | 43 |
| 2.4. | Commentaire | 44 |

| | | |
|--|-----------------------------|-----------|
| | Conclusion Générale | 47 |
| | Références Bibliographiques | 49 |
| | Annexes | |

Dédicaces

Merci Allah (mon dieu) de m'avoir donné la capacité d'écrire et de réfléchir, la force d'y croire, la patience d'aller jusqu'au bout du rêve et le bonheur de lever mes mains vers le ciel et de dire « YA KAYOUM » .

Je dédie ce modeste travail :

À ma mère, qui a œuvré pour ma réussite, de par son amour, son soutien, tous les sacrifices consentis et ses précieux conseils, pour toute son assistance et sa présence dans ma vie, reçois à travers ce travail aussi modeste soit-il, l'expression de mes sentiments de mon éternelle gratitude.

À mon père, qui peut être fier et trouver ici le résultat de longues années de sacrifices et de privations pour m'aider à avancer dans la vie, puisse dieu faire en sorte que ce travail porte son fruit ,merci pour les valeurs nobles, l'éducation et le soutien permanent venu de toi .

Je dédie ce travail :

À ma meilleure sœur : Oumaima

À mes adorables frères : Islam et Haytham

Aimablement

Rihab

Remerciements

En préambule à ce mémoire nous remerciant Allah qui nous donne la patience et le courage durant ces longues années d'études .

Nos remerciements les plus chaleureux sont adressés à notre directeur de recherche Dr. Zohir KHELLAF, d'avoir été à la hauteur avec nous, sans oublier ses conseils tout au Long de notre travail.

Je remercie également les honorables membres du jury qui ont accepté d'évaluer ce travail .On n'oublie pas nos parents pour leur contribution, leur soutien et leur patience.

Enfin, nous adressons nos plus sincères remerciements à tous nos proches et amis, qui nous ont toujours encouragées au cours de la réalisation de ce mémoire.

Merci à tous et toutes.

Introduction Générale

Acquérir le vocabulaire d'une langue étrangère est une question primordiale et nécessaire .Cette acquisition est une tâche difficile , mais possible , elle est le pilier pour maîtriser une langue étrangère . L'acquisition du vocabulaire ne faite pas seulement dans l'enfance , elle peut se faire tout au long de la vie .

A ce niveau , l'enseignement du lexique dans une école aide à enrichir le répertoire du jeune apprenant et grâce à lui il peut accéder à la communication . Ainsi , l'utilisation des techniques explicatives par le maitre favorisent la mémorisation et aide à la compréhension lexicale .

On veut améliorer la qualité de l'enseignement du vocabulaire aux élèves du primaire , le ministère de l'éducation national a amorcé la réforme du système éducatif depuis 2003 , l'un des objectifs de cette réforme concernant l'enseignement du français à l'école primaire est le développement des compétences de communication chez les jeunes apprenants pour une interaction à l'oral et à l'écrit dans des situations scolaires adoptées à leur développement cognitif (*programme de français cycle primaire , 2016 :3*)¹

Ainsi que apprendre le vocabulaire à l'écrit et à l'oral permettre aux élèves de constituer peu à peu le langage dont il ne peut pas se passer pour évoluer .

Notre travail de recherche intitulé « l'enseignement avec des techniques méthodiques du vocabulaire du FLE, cas des apprenants 5^{ème} AP » a pour objet d'étude montrer comment ce fait la transmission de certains points qui relèvent le vocabulaire et mettre en lumière les principes clés pour l'enseigner . Il vise à répondre à la question principale suivante :

- Quelles sont les techniques et les méthodes utilisées pour facilité l'acquisition du vocabulaire chez les apprenants de la cinquième année primaire ?

Autour de cette question principale , d'autres questions complémentaires peuvent être posées :

- De quelle manière le lexique est-il enseigner à l'école ?
- Comment les leçons de vocabulaire se présentent dans le programme et les manuels actuels de 5^{ème} année ?

Notre hypothèse est que utiliser des techniques méthodiques qui facilite l'acquisition de vocabulaire chez les apprenants de 5^{ème} AP .

¹<https://www.education.gov.dz/wp-content/uploads/2015/04/Doc-Fr-Pr-2016.pdf>

L'enseignement de vocabulaire pourrait être par des pratiques en classe, utiliser des supports audio-visuels , des gestes , des mimiques ou des conversations d'interaction entre l'enseignant et ces apprenants en langue française sans recours à la langue maternelle dans le but d'enrichir le stocke lexicale chez le jeune apprenant .

Ainsi , les leçons de vocabulaire se présentent dans le cadre d'un projet , selon une progression logique et cohérente avec des autres activités linguistiques ,selon une démarche pédagogique facilitant l'apprentissage de cette composante de la langue .

Notre objectif est déterminer les techniques méthodiques d'enseignement du vocabulaire dans les documents pédagogiques officiels et dans les pratiques de classe de 5^{ème} année primaire .

Pour le plan de notre travaille , il s'articulera sur deux parties , la première est théorique et la deuxième est pratique .

La première partie qui est théorique regroupe en deux chapitre où nous situons les définitions des notions de bases qui constitue notre champ d'étude . La deuxième partie qui est pratique s'articule autour deux chapitres , nous réservons le premier au cadre méthodologique où nous présentent notre corpus , puis l'analyser , dans le deuxième nous nous consacrons à analyser ces techniques d'enseignement du vocabulaire .

Partie Théorique

Chapitre I

**Le vocabulaire et les
concepts
qui lui sont associés**

En didactique de FLE , le vocabulaire est très important , dès le début d'apprendre une langue étrangère pour un élève débutant , il lui aide à s'exprimer , à rédiger et à faire des activités proposées , c'est le noyau dans toute production orale ou écrite .

Dans cette partie , nous allons définir les concepts liés au vocabulaire selon plusieurs didacticiens .

1.Définition du vocabulaire

D'après J . Picoche (1992 : 44) le vocabulaire est ; *« l'ensemble des mots qu'un locuteur donné puise de son lexique individuel. »*²

J. Pierre Cuq(2003 : 246) , dans son dictionnaire définit le vocabulaire ; *« dans l'usage courant le terme vocabulaire désigne l'ensemble des mots d'une langue [...] . »*³

Pour Pascal Cloé (2011 : 1) *« le vocabulaire est une composante cruciale du langage. »*⁴

On comprend que le vocabulaire est un groupe des mots d'une langue utilisé par un locuteur dans un contexte particulier , il est considéré comme un élément de base d'une langue et cela est dû à son importance dans le système éducatif .

2.Définition d'un lexique

Selon Alise LEHMANN et Françoise M-BERTHET (2014 : 19) , *« Le lexique est l'ensemble des mots d'une langue . »*⁵

D'après J . Pierre Cuq (2003 : 155) ; *« le lexique désigne l'ensemble des unités constituant le vocabulaire d'une langue , d'une communauté linguistique , d'un groupe sociale , ou d'un individu ... »*⁶

Selon le centre national de ressources textuelles et lexicales ; *« Le lexique est le trésor de la langue française. Il est composé de tous les mots des différents domaines de l'expériences humaine, représentés en langue . »*⁷

²Picoche .J , précis de lexicologie française , l'étude et l'enseignement du vocabulaire , Paris , Nathan , 1992,P44 .

³Cuq .J.P , le dictionnaire de didactique du FLE et FLS , 2003 , P 246 .

⁴Pascal .C , le développement du vocabulaire à l'école primaire , les apports de la dimension morphologique de la langue , université de Provence , 2011 , P 19

⁵LEHMANN . A et MARTIN-BERTHET . F , Lexicologie , sémantique , morphologie , lexicographie , Armand colin , 2014 , P . 15.

⁶Cuq .J.P , dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde , CLE international , Paris , 2003 , P155 .

En synthétisant que le lexique est la partie la plus mouvante de la langue , car il représente un groupe des mots et des idiomes significatives , indéterminés d'une langue . Il est le code de cette langue .

3.La différence entre vocabulaire et lexique

Afin de définir les deux mots le vocabulaire et le lexique , il convient d'opérer la relation entre eux .

D'une part , dans la terminologie courante , les deux termes sont des quasi-synonymes car ils ont trouvé dans le catalogue précis à une langue .

Selon la Rousse pratique(2005 : 391) le lexique et le vocabulaire sont « *l'ensemble des mots d'une langue .*»⁸

D'autre part , le lexique et le vocabulaire sont des unités essentielles et principales dans le processus enseignement / apprentissage d'une langue qui sont complètement différents surtout dans le contexte , mais au même temps ils sont liés ; le premier renvoie à la langue tandis que le deuxième renvoie au discours .

Le lexique et le vocabulaire sont considérés comme une somme des notions et des concepts dans les différents domaines présentés en langue .

4.Lexicologie vs Lexicographie

En 1765 plusieurs notions sont apparus dans l'Encyclopédie , comme la lexicologie et la lexicographie qui sont deux termes visent à étudier le mot , mais chacun à un rôle différent.

POLGUERE . Alain et MEL'ČUK . Igor et CLAS .André (1995 : 26) , dans introduction à la lexicologie explicative et combinatoire, la lexicologie comme étant ;« *une discipline théorique qui a pour objet l'étude générale du lexique.*»⁹

La lexicographie est « *une discipline appliquée qui a pour objet l'élaboration de dictionnaires .*»¹⁰(Alain POLGUERE et al., 1995 :

⁷http://www.acgrenoble.fr/ecole/74/maitriselangue74/IMG/pdf/Differences_Lexique_Vocabulaire.pdf

⁸La Rousse Pratique , 2005 , P 391.

⁹POLGUERE . Alain et al. , Introduction à la lexicologie explicative et combinatoire , Duculot Louvain , novembre 1995 , P. 26 .

¹⁰POLGUERE . Alain et al. , Introduction à la lexicologie explicative et combinatoire , Duculot Louvain , novembre 1995 , P. 26 .

A partir de deux citations précédentes , en synthétisant que la lexicologie est l'étude scientifique de la signification des unités qui composent le lexique . Par contre la lexicographie est une branche de la linguistique appliquée et une technique de fabrication des dictionnaires .

5 - Concept et définition

5.1.Lexème et vocable

Marie – François Mortureux (2001 : 90) , dans son livre la lexicologie entre langue et discours confirme qu'il y a une relation entre lexème et vocable ; « *les vocables actualisent les lexèmes . La syntaxe qui régit l'organisation de la phrase est le premier facteur de l'actualisation , conversion de la référence virtuelle en référence actuelle.* »¹¹

À la lumière de cette citation , nous pouvons dire que le lexème ou la référence virtuelle est l'unité de base d'un lexique , et cela est dû à la signification générale . Au contraire le vocable ou la référence actuelle est un élément du vocabulaire extrait d'un discours .

5.2.Le mot

A . LEHMANN et F . M-BERTHET (2014 : 15) définissent le mot comme étant ; « *l'unité du lexique est communément appelée mot . L'identité d'un mot est constituée de trois éléments : une forme , un sens et une classe syntaxique .* »¹²

Donc le mot est l'unité lexicale d'une langue qui réunit trois éléments du langage : la forme , le sens et la classe grammaticale .

5.3.Signes linguistiques

Dans le dictionnaire des termes clés de la linguistique ,le signe linguistique est « *l'étude des signifiants relève de la phonologie , celle des signifiés de la sémantique.* »¹³ (Marie-Noëlle et Gary-Prieur , 1999 :52) .

La citation précédente explique que le signe linguistique est l'unité qui a deux faces , l'une est l'idée nommée " signifié", l'autre est l'image acoustique appelée " signifiant " . Ces deux éléments sont essentielles l'un pour l'autre et ne peuvent être séparées .

¹¹MORTUREUX . M-F , La lexicologie entre langue et discours , Armand colin , mai 2001 , P . 90

¹²LEHMANN . A et MARTIN-BERTHET . F, Lexicologie , sémantique , morphologie , lexicographie , Armand colin , 2014 , P . 15.

¹³MARIE.NOËLLE et GARY.PRIEUR ,Les termes clés de la linguistique , Seuil , Novembre 1999 , P.52.

5.4. La polysémie

La polysémie est un élément qui veut dire le fait qu'un mot a plusieurs sens (un mot qui accepte plusieurs utilisations différentes) « *on parle de polysémie tant qu'un rapport de sens reste intuitivement perçu entre les différents sens d'une unité lexicale .* »¹⁴ Volker Fuchs et Serge Meleuc (2004 : 152)

Exemple : un nuage cache le soleil , il mit un nuage de lait dans son thé .

La polysémie s'oppose à la homonymie ,qui concerne l'existence des mots différenciés par rapport à la signification , mais identique de leurs forme orale et écrite .

5.5. Champ lexical vs champ sémantique

D'après IGOR A.MELČUK , A . CLAS et A. POLGUERE(1995 : 176) le champ lexicale est ; « *nous appelons champ lexical d'un champ sémantique l'ensemble des vocables dont les lexies de base appartiennent à ce champ sémantique.* »¹⁵

En d'autre termes ,le champ lexicale désigne l'ensemble des mots tournent autour le même domaine , un même sujet , un même thème.

Exemple : le champ lexical de la nature est : le soleil , le rivière , la forêt , les animaux , vent , le ciel , le pierre ... etc .

Ils ont défini aussi le champ sémantique comme étant ; « *nous appelons le champ sémantique l'ensemble des lexies qui ont une même composante sémantique identificatrice de champ.* »¹⁶ (1995 : 173) .

C'est-à-dire , le champ sémantique est l'ensemble de toutes les significations qui peuvent prendre une unité lexicale dans différents situations .

Exemple : - orange (fruit) : sens propre.

- orange (couleur) , orange (opérateur téléphonique) : sens figuré.

5.6. Les Synonymes

¹⁴VOLKER.FUCHS et SERGE MELEUC , Linguistique française : français langue étrangère , Peter Lang , 2004 , P . 152.

¹⁵IGOR A.MELČUK et al , Introduction à la lexicologie explicative et combinatoire , Duculot Louvain , 1995 , P. 176.

¹⁶IGOR A.MELČUK et al , Introduction à la lexicologie explicative et combinatoire , Duculot-de Boeck , 1995 , P. 173.

Pour A. Lehmann et F. Martin-Berthet (2014 : 79) , la synonymie est « *la relation d'équivalence sémantique entre deux ou plusieurs unités lexicales dont la forme diffère.* »¹⁷

Les mots synonymes sont des mots de même classe grammaticale qui ont le même sens ou un sens voisin .

Exemple : heureux , content , joyeux , radieux , satisfait , ravi .

On peut pas remplacer un mot par son synonyme dans les expressions figées .

Exemple : avoir le cœur brisé : ici il est impossible de remplacer le mot cœur par orange .

5.7. Les antonymes

A . Lehmann et F . Martin-Berthet dans la lexicologie sémantique , morphologie , lexicographie (2014 : 84) définissent les antonymes comme suit ; « *les antonymes sont définis comme des mots de sens contraire et , comme tels , ils paraissent opposés aux synonymes.* »¹⁸

Dans la terminologie linguistique , les antonymes sont les contraires des mots qu'ils peuvent appartenir à la même catégorie grammaticale, c'est-à-dire ils doivent avoir la même nature de mot.

On distingue trois types des antonymes : complémentaires (exemple : femme ≠ homme) , contraires (exemple : pauvre ≠ riche) et réciproques (exemple : devant ≠ derrière) .

5.8. Homonymie

Les homonymes « *sont des signes distincts en ceci que leur forme est identique et que leurs signifié diffèrent.* »¹⁹ (A . Lehmann et F . Martin-Berthet , 2014 : 93) .

À la lumière de cette définition , on peut dire que les homonymes sont des mots qui se prononcent et parfois s'écrivent de la même façon , mais ils diffèrent dans le sens . Il est connu qu'il y a deux types des homonymes : homophones et homographes .

D'une part , les homophones sont des mots qui se prononcent de manière identique , mais ils n'ont pas le même sens .

¹⁷LEHMANN . A et MARTIN-BERTHET . F, Lexicologie , sémantique , morphologie , lexicographie , Armand colin , 2014 , P .79-84.

¹⁸LEHMANN . A et MARTIN-BERTHET . F, Lexicologie , sémantique , morphologie , lexicographie , Armand colin , 2014 , P .79-84.

¹⁹LEHMANN . A et MARTIN-BERTHET . F, Lexicologie , sémantique , morphologie , lexicographie , Armand colin , 2014 , P .93.

Exemple : Lion (animal) , Lyon (ville en France) .

D'autre part , les homographes sont des qu'ont la même écriture , mais ils diffèrent dans le sens.

Exemple : Avocat (fruit) , Avocat (un juriste) .

Ce rappel des définitions de quelques notions de base liées au vocabulaire et au lexique nous permettra de voir quelle terminologie utilisée dans la classe de 5^{ème}AP .

La maîtrise d'une langue besoin d'un enseignement / apprentissage du vocabulaire efficace , c'est pour ça la majorité des enseignants rencontrent plusieurs difficultés pour apprendre des nouveaux vocabulaires aux jeunes apprenants .

Dans le chapitre suivant deux questions importantes se poseront : comment enseigner le vocabulaire aux élèves de 5^{ème} année primaire ? quelles sont les méthodes utilisés par les enseignants pour enseigner le vocabulaire ?

Chapitre II

**L'enseignement /
Apprentissage**

**Du vocabulaire en
didactique du FLE**

Aujourd'hui ,Le vocabulaire est devenu l'un des piliers fondamentaux dans l'enseignement / apprentissage d'une langue , car sa connaissance aide le jeune apprenant à maîtriser une langue cible .

Ce qui nous intéresse dans cette étude c'est que l'apprenant être capable de mobiliser et d'utiliser le vocabulaire pour s'exprimer et agir en français .

Dans ce chapitre , nous allons répondre à la question : comment enseigner le vocabulaire aux apprenants ? et comment il s'acquiert ?

1.Le statut du vocabulaire dans les différentes méthodes d'enseignement du FLE

Depuis longtemps , il y a des méthodes qui aident à apprendre et à enseigner le vocabulaire puis maîtriser une langue étrangère, parmi lesquelles nous avons : la méthode traditionnelle , la méthode directe , la méthode active , la méthodologie audio-orale , la méthodologie SGAV .

1.1.La méthode traditionnelle

Cette méthodologie est notamment appelée la méthodologie de la grammaire – traduction, elle base sur la traduction des textes littéraires et la lecture , et l'explication des règles grammaticales .

Durant cette méthodologie , « *Le vocabulaire est présenté sous la forme de listes de centaines des mots proposées hors contexte .*»²⁰Zaki Abu-Laila , (2017 : 276) .

Ainsi , l'apprenant devait le connaître par cœur ; c'est-à-dire chaque séance l'apprenant écrit dans son carnet de vocabulaire des nouveaux mots et des thèmes après il doit les apprendre par cœur .

1.2.La méthode directe

La méthode directe qui est apparue en réaction à la méthode traditionnelle, permet d'éviter le recours à l'intermédiaire de la langue maternelle dans un enseignement d'une langue étrangère . Dans cette méthode on utilise des objets ou des images pour expliquer un vocabulaire.

1.3.La méthode active

²⁰ABU-LAILA .Zaki , L'enseignement /apprentissage du vocabulaire français à un public arabe de Jordanie : propositions et recommandations, Al Al – BAYT University , JORDANIE , 2017 , P.276.

Depuis les années 1920 jusqu'aux années 1960 , la méthode active a été apparue clairement dans le domaine enseignement / apprentissage des langues vivantes étrangères . Elle est considérée comme un compromis entre la méthode directe et la méthode traditionnelle.

Cette méthode vise à améliorer la méthode directe , tout en gardant ses principes . Ainsi , elle rendre l'apprenant actif dans son apprentissage ; elle favorise le recours à la langue maternelle et l'exploitation des images durant le cours , pour objet de faciliter la compréhension chez le jeune apprenant.

1.4.La méthodologie audio-orale

La méthodologie audio-orale est apparue en 1940 , durant la deuxième guerre mondiale. Pour cette méthodologie le vocabulaire place au seconde plans par rapport à la structure syntaxique ,dans le but de faciliter la communication et construire des phrases , même s'il ne se prononce pas correctement. Elle ne travaille pas sur l'enrichissement du vocabulaire dans l'enseignement / apprentissage de CE / PE.

1.5.La méthodologie SGAV

La méthodologie structuro-globale audio visuelle (SGAV) a une grande importance dans l'enseignement des langues étrangères car elle vise à développer chez l'apprenant une compétence de communication à partir d'une situation présentée au moyen d'un support audio-visuel (images , mimiques et sons).

D'après la méthodologie SGAV , l'enseignement du vocabulaire se réalisait de manière intuitive , son progression relève du français fondamental 1^{er} degré , le lexique est enseigné sans recourir à la traduction en langue maternelle .

Cette méthodologie s'appuie sur un document de base dialogué utilisé pour présenter un vocabulaire .

2.Le vocabulaire et l'approche communicative

Au début de 1980 , l'approche communicative a été apparue après la méthode SGAV , elle est : *« La désignation "approches communicatives" s'applique aux dispositifs de choix méthodologiques visant à développer chez l'apprenant la compétence à communiquer. Le recours à un terme comme l'approche et l'usage occasionnel du pluriel rendent à marquer une distance par rapport aux courants antérieurs et notamment à une méthodologie audiovisuelle réputée plus dogmatique. Les approches communicatives, tout en donnant à entendre que'' c'est en communiquant qu'on apprend à communiquer'', se présentent souplement adaptable et*

ouvertes à la diversité des contextes. »²¹*le dictionnaire didactique de français langue étrangère et seconde (2003 : 25).*

Dans cette approche , la langue est considérée comme un instrument de communication , mais aussi interaction sociale. Elle a connu par l'utilisation des contenus faciles à comprendre pour simplifier la maîtrise d'une langue étrangère. Aussi , elle étudie les composantes de la langue surtout le vocabulaire .

L'approche communicative rendre l'élève capable de communiquer dans diverses situations , afin de développer les stratégies de compréhension et de production chez lui à l'aide de l'enseignant. De plus , elle aide l'apprenant à acquérir une compétence de communication (Compréhension orale / Compréhension écrite , Expression orale / Expression écrite) . Ainsi les activités proposées en classe visent à construire ces compétences .

En fonction des besoins des apprenants liées aux différentes situations , l'enseignant doit introduire le vocabulaire nécessaire : c'est-à-dire l'élève doit étudier seulement les règles et les mots qui lui serviront à communiquer facilement dans une situation donnée . De ce fait , le bagage lexical sera élargi quantitativement et qualitativement .

Selon THI HOA LE (2013 : 68) : « *l'approche communicative, quant à elle, a remplacé les listes de mots utilisés dans les méthodes traditionnelles par les listes de notions et d'actes de parole.* »²².

3.L'importance de l'enseignement du vocabulaire au primaire

Pour apprendre le français à l'école primaire les apprenants doivent approprier un grand bagage lexical , afin de bien compris une communication écrite ou verbale .

La connaissance du vocabulaire est l'un des facteurs qui aident à réaliser une bonne compréhension de lecture, c'est-à-dire sans la connaissance du vocabulaire les apprenants ayant une mauvaise compréhension de la lecture et ils n'arrivent pas à lire très souvent .

Tandis que, l'apprentissage du vocabulaire permet au jeune élève de créer des liens entre les mots dans un contexte, et il est l'un des prédicteurs les plus importants d'une bonne capacité de rédaction.

²¹Jean-Pierre Cuq, dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde. CLE international, Paris, 2003, P.25.

²²THI HOA , les pratiques d'enseignement du vocabulaire des langues secondes, Québec français , 2013 , P.68.

Le vocabulaire aussi important que la grammaire et l'orthographe, car il est un moyen essentiel pour atteindre et pouvoir développer les capacités de communication chez l'élève.

4.L'enseignement du vocabulaire en didactique du FLE

4.1.L'enseignant

L'enseignant est un acteur principal d'enseignement / apprentissage d'une langue , il est la source de l'information et le bon exemple à suivre par rapport aux apprenants , il joue un rôle très important pour aider les jeunes apprenants à apprendre et mémoriser un vocabulaire .

L'enseignant est alors le guide de l'apprenant , il lui donne la chance pour s'exprimer , s'exercer et s'entraîner sans contraintes . De plus , il lui enrichir le stock de mots et l'organiser bien sûr . Ainsi permettre le passage du vocabulaire passif au vocabulaire actif .

L'enseignant doit faire fixer le vocabulaire de fonctionnement dans la mémoire à long terme , pour satisfaire les besoins langagiers de l'apprenant .

4.2.Les besoins de l'apprenant

D'après l'approche communicative , le processus d'enseignement / apprentissage est centré sur l'apprenant qu'est le premier responsable de la sélection du vocabulaire enseigné durant l'année scolaire .

Le vocabulaire qui se présente dans la classe , il doit répondre aux besoins langagiers de l'apprenant , c'est-à-dire le maître doit utiliser un stock de mots compréhensible pour transmettre un savoir . Les élèves acquièrent des compétences lexicales à travers les activités mises en place par l'enseignant .

Dans une classe , l'enseignement du vocabulaire aux élèves-enfants s'appuie d'abord sur la connaissance des catégories des apprenants , car chaque catégorie a un type d'intelligence et une façon de recevoir et comprendre l'information transmise .

Alors , le maître doit varier les pratiques d'enseignement du vocabulaire afin de répondre aux besoins langagiers des jeunes apprenants .

5.Des pratiques en classe pour enseigner le vocabulaire

L'enseignement du vocabulaire dans une classe de FLE se fait selon des techniques et des méthodes bien précise pour que l'élève examine ses compétences.

- **5.1.La mémorisation**

L'apprentissage du vocabulaire favorise la mémorisation qui est un exercice quelques fois semble difficile , elle vise à apprendre un vocabulaire sans se décourager .

Pour faire une mémorisation efficace , il y a des techniques qu'on doit les suivre :

- Comprendre les mots (il ne faut pas apprendre des listes par cœur sans connaître leur sens) .
- Raconter une histoire (il s'agit de placer les éléments à retenir dans un ordre qui va aide l'apprenant à mémoriser les mots) .
- Utiliser les images et les dessins (ils ont associé à un mot pour facilite à l'élève la mémorisation de ce important) .
- Jouer avec les mots (apprendre en s'amusant) .
- Regarder des films de dessin animé .
- L'utilisation des mots appris (ouvrir un discussion avec l'apprenant pour tester son bagage des mots) .

5.2.Présentation du nouveau vocabulaire

Aujourd'hui, le vocabulaire est la base de tout apprentissage scolaire , il devrait être présenter à l'oral , à l'écrit à partir des méthodes qui aident à la compréhension lexicale , parmi lesquelles :

- Définir le mot : utilisation d'un dictionnaire , la synonymie ou l'antonymie qui permettent à l'apprenant de comprendre le sens d'un mot, en plus apprendre deux ou trois mots au lieu d'un seul .
- Le maître peut avoir recours à un terme générique quant-il ne veut pas s'attarder sur un terme .
- L'utilisation des objets et des illustrations : c'est-à-dire associer un mot avec son référent et utiliser un dessin , une gravure , une carte , une image ... ;
- La mimique et la gestuelle : est une partie intégrante d'une langue dans son usage oral qu'ils aident l'apprenant à mieux comprendre le sens des mots , aussi sémantiser des pensées , des sentiments , des attitudes ...
- Traduire les mots : c'est la dernière technique à laquelle l'enseignant recourra pour le but de gagner le temps , il explique le sens des mots en langue maternelle .

5.3.Des activités permettent la maitrise de vocabulaire

L'acquisition des nouveaux vocabulaires nécessite quelques activités diversifiées , des jeux variés intéressants et motivants . En voici quelques-uns :

- Des activités de lecture , d'écriture , d'écoute et d'expression orale
- Des exercices de commutation , d'association , de combinaison , de réemploi des mots ;
- Des activités de réflexion , de construction de phrases et de classement du mots ;
- Pratiquer des jeux (mots croisés , la phrase la plus longue , images , comparaison , des devinettes , ...) qui rend la séance de vocabulaire motivante et intéressante .

En guise de conclusion de ce chapitre ,nous avons répondu sur les questions posées dans l'introduction , c'est-à-dire nous avons montré le statut de vocabulaire dans les méthodologies . De plus , nous avons proposé des techniques et des méthodes pour enseigner et fixer le vocabulaire aux débutants .

Le vocabulaire est un élément de base dans le processus d'enseignement / apprentissage qui sert à former un jeune apprenant capable de communiquer en français , sans avoir un problème de manque langagier.

L'enseignement de cette composante nécessite des efforts de la part des apprenants , que des enseignants , il doit être bien structuré et organisé , afin de rendre l'élève capable de deviner le sens des mots à travers des techniques d'apprentissage .

Partie Pratique

Chapitre I

Place du vocabulaire dans les documents pédagogiques officiels

Dans ce chapitre , nous mettrons l’accent sur la place de la leçon de vocabulaire dans les documents pédagogiques officiels .

En deuxième lieu , nous procédons à l’analyse des cours et des exercices de vocabulaire dans les manuels de l’élève , en présentant un certain nombre d’observations et de commentaires .

1.Analyse du documents pédagogiques officiels

1.1.Analyse du programme

Le programme scolaire est un outil principal dans l’enseignement / apprentissage qui relie l’enseignant à la matière. Il permet à l’apprenant d’acquérir un savoir et un savoir faire.

Ce programme est présenté sous forme d’un tableau bien organiser , il contient quatre projets , chacun est regroupé en séquences , chaque séquence présente en séances : compréhension orale , compréhension écrite , vocabulaire , grammaire , orthographe , conjugaison , production écrite , production orale , application et entraînement , compte rendu , évaluation et / ou remédiation et réalisation de la tâche .

Notre travail s’articule autour le programme de 5^{ème} AP de cette année 2021 / 2022 , qui englobe 03 compétences :

- Compétence globale qui rend l’apprenant capable de produire à l’oral et à l’écrit
- Compétence terminale qui travaille sur la compréhension orale et écrite , la production orale et écrite .
- Compétence transversale qui a regroupé en quatre ordre : intellectuel , méthodologique , communication et personnel .

Le tableau suivant représente les sept leçons de vocabulaire qui sont insuffisantes pour enrichir le vocabulaire de l’apprenant .

| Projet 01 | | Projet 02 | | Projet 03 | | Projet 04 |
|---|---|-------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|-----------------------------------|
| Séquence 01 | Séquence 02 | Séquence 01 | Séquence 02 | Séquence 01 | Séquence 02 | Séquence 01 |
| Le lexique en relation avec la description d’un | Le lexique en relation avec la présentation d’un animal | Les moyens de transport | Les synonymes et les antonymes | Les noms composés formés avec : à , de , un | L’adverbe en « ment et emment » | Les suffixes en « tion et ation » |

| | | | | | | |
|------------------------------------|----------------------------|--|--|---------------------|--|--|
| animal (les adjectifs cardinaux) | (les adjectifs ordinaux) | | | trait d'union (-) | | |
|------------------------------------|----------------------------|--|--|---------------------|--|--|

1.2. Analyse du manuels scolaire

Le manuel scolaire est aussi un outil pédagogique qui accompagne l'apprenant tout au long de son parcours scolaire. Il est le guide de l'enseignant et le compagnon de l'apprenant .

Les élèves de la 5^{ème} AP ont deux manuels scolaires complémentaires. L'un comprend des leçons des différentes activités de l'Orale et de l'Ecrite , l'autre comprend des exercices liés à chaque point de langue .

Le premier manuel : Français cinquième année primaire qui apparu en 2019 / 2020 , contient 104 pages , rassemblant toutes les activités de l'Oral , de la lecture , des outils linguistiques (vocabulaire , grammaire , conjugaison , orthographe) , de production écrite et d'Evaluation .

Il est venu comme une suite de ce qui a été enseigné au cours de 3^{ème} et 4^{ème} paliers du cycle primaire .

Ce livre contient quatre projet qui sont relatifs à l'école et à la vie quotidienne , ils visent à développer les compétences orales et écrites chez l'apprenant et enrichir leur baguage linguistique . Chaque projet se répartit en séquences (projet 01 a 02 séquences , projet 02 a 02 séquences , projet 03 a 02 séquences et projet 04 a 01 seule séquence) . A la fin de chaque séquence , une évaluation se présente sous forme d'exercices liés aux différentes activités langagières déroulées tout au long de la séquence . Le tableau ci-dessus identifie les projets et séquences du manuel scolaire :

| Projets | Séquence 01 | Séquence 02 |
|--|-------------------------|---------------------------|
| Projet 01 : Au zoo ! | Pauvre petite gazelle ! | C'est un vraifennec ? |
| Projet 02 : C'est un lieu exceptionnel | Nous allons au musée | J'aime voyager en famille |

| | | |
|--|---|----------------------|
| Projet 03 : Qu'est ce qu'une catastrophe naturelle ? | Quand je serai grand | C'est une inondation |
| Projet 04 : Protégeons la nature ! | Pourquoi notre terre est elle en danger ? | |

Chaque projet commence par une situation de départ . Le but de ces projets est amené l'apprenant à intégrer les connaissances acquises .

Chaque séquence d'un projet réparti en rubriques : compréhension orale ,compréhension écrite , production orale , production écrite , vocabulaire , orthographe , grammaire et conjugaison .

Le deuxième manuel : Cahier d'Activités , réparti en quatre rubriques correspondant aux quatre points de langue par l'ordre suivant : vocabulaire , grammaire , conjugaison , orthographe . Chaque rubrique réunit une série des exercices variés en relation avec les leçons étudiées .

2.Analyse des cours du vocabulaire et commentaire

2.1.Analyse des cours de vocabulaire

Notre recherche s'intéresse seulement les leçons de vocabulaire qui sont 07 leçons , une leçon pour chaque séquence .

La leçon de vocabulaire se compose par trois phases nécessaires et obligatoires .

La phase de J'observe et J'analyse ,se présente à partir d'un corpus sous forme d'une activité , image ou des question pour préparer et aider le jeune-élève de découvrir la leçon .

la phase Je retiens est la règle de la leçon , qui résume les points essentiels étudier durant la leçon et qui permet à l'apprenant de faire ses exercices facilement .

la phase Je m'exerce , est une série des exercices présenter à la fin de chaque leçon , elle vise à vérifier les capacités de compréhension chez les élèves .

En ce qui concerne l'évaluation , qu'est un ensemble des exercices variés liés aux cours étudier pendant la séquence , sont des exercices d'identification , de commutation , de complétion et de remis en ordre .

La première leçon de vocabulaire « le lexique en relation avec la description d'un animal (les adjectifs cardinaux) » s'inscrit dans la première séquence (Pauvre petite gazelle !) du projet 01 (Au zoo !) .

Dans la phase d'observation , les auteurs présentent un court dialogue en rapport avec celui étudié en compréhension, et une image qui aide l'apprenant à compter le nombre de gazelles qu'elle contient .

Dans la phase de conceptualisation , les auteurs donnent une petite remarque et les cas exceptionnels sur les adjectifs cardinaux « l'adjectif cardinal est toujours invariable , sauf : un- une au féminin , cent et vingt en fin du nombre», puis ils ont écrit quelque nombre en lettre exemple (3- trois , 21- vingt et un , 40- quarante , 100- cent , 1000- mille , ...).

Dans les exercices de systématisation , ils ont proposé un exercice de complétion (écrire les nombres en lettres pour compléter le dialogue) .

La deuxième leçon « Les adjectifs ordinaux » est inscrite dans la Séquence 2 (C'est un vrai fennec ?) du projet 01 .

Les auteurs ont changé la méthode d'étudier cette leçon ,ils ont relié la phase d'observation avec la phase de systématisation , ils ont donné aux élèves des exercices ; le 1^{er} exercice est de complétion , ils ont demandé aux élèves de compléter la comptine par les jours de la semaine . Puis , répondre aux questions à partir de la comptine dans la 2^{ème} exercice . Enfin , dans le 3^{ème} (le dernier) exercice les auteurs demandent aux apprenants de regarder l'image donnée puis écrire l'adjectif ordinal en lettre .Les auteurs ont suivi cette méthode dont le but de faire découvrir les mots (les adjectifs ordinaux) par l'apprenant .

La troisième leçon « les moyens de transport » de la 1^{ère} séquence (Nous allons au musée) du projet 02 (C'est un lieu exceptionnel !) .

Les auteurs ont suivi la même méthode d'étudier la leçon passée , ils ont commencé la leçon par une grande question (Comment te déplaces – tu ?) . Puis , ils ont donné aux élèves 03 exercices différents (de répondre aux questions , de fléchage et de choix) . Ils ont laissé l'apprenant de découvrir les mots (les moyens de transport) tout seul.

La quatrième leçon « Les synonymes et les antonymes » est inscrite dans la 2^{ème} séquence (J'aime voyager en famille) du projet 02 (C'est un lieu exceptionnel !) .

Après l'observation d'un dialogue étudié en compréhension , les auteurs donnent des questions liées au dialogue parmi ces questions on trouve (Avec ta / ton camarade , recopie deux mots qui ont le même sens que : magnifique , et un mot qui a le sens contraire de : petit) .

Pour montrer dans la conceptualisation que les mots qui peuvent se remplacer sans changer leurs sens s'appellent des synonymes « les synonymes sont des mots qui ont un sens voisin ou identique , ils appartiennent à la même catégorie : verbe , nom ou adjectif » et les mots qui leur donnent un sens contraire s'appelle des antonymes « les antonymes sont des mots qui ont un sens contraire , ils appartiennent à la même catégorie : verbe , nom ou adjectif » .

Les exercices de systématisation consistent à : remplacer le mot coloré par le synonyme adéquat ; classer des mots antonymes selon leurs nature : verbe -nom - adjectif .

La cinquième leçon « Les noms composés formés avec : à , de , un trait d'union (-) » de la 1^{ère} séquence (Quand je serai grand) du projet 03 (Qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle ?) .

Après avoir observé un extrait du texte de compréhension , les auteurs posent aux élèves des questions liées au texte, parmi ces questions (qu'est ce qu'il n'y a pas dans notre pays ?) ; la réponse de cette question se forme d'un nom composé (tremblement de terre) .

Puis , ils définissent explicitement ce qu'est les noms composés « les noms composés sont formés avec : des prépositions (à , de) ; un trait d'union » .

Dans les exercices de systématisation , ils ont demandé aux élèves de : écrire les noms composés qui correspondent aux images ; lire le texte , puis recopie les noms composés sur l'ardoise et former des noms composés à partir des mots donnés .

La sixième leçon « L'adverbe en (ment et emment) » s'inscrit dans la 2^{ème} séquence (C'est une inondation) du projet 03 (Qu'est ce qu'une catastrophe naturelle ?) .

Dans la phase (j'observe) , les auteurs ont donné un court dialogue en rapport avec celui étudié en compréhension et une image . Puis , ils ont proposé des questions liées au dialogue pour y répondre .

Dans la phase (je retiens) , ils ont présenté un tableau qui explique comment transformer un adjectif à un adverbe par exemple (l'adjectif : doux " masculin " / douce " féminin " lorsque on l'ajoute " ment " il est devenue un adverbe " doucement ") .

Dans la phase (je m'exerce) , les auteurs donnent des exercices de formation , de complétion et de recopiage .

La septième leçon « Les suffixes en (tion , ation) » de la 1^{ère} séquence (Pourquoi notre terre est-elle en danger ?) du projet 04 (Protégeons la nature !) .

La leçon commence par l'observation d'un extrait de dialogue étudié en compréhension et répondre aux questions posés. Ensuite , les auteurs montrent comment on forme un nom à base

verbale dans un tableau , exemple (définir " verbe" _ la définition " nom"). Enfin , on trouve des exercices (02) de formation .

2.2.Commentaire

Selon l'analyse des leçons de vocabulaire dans le premier manuel , on trouve qu'il existe une relation entre ces leçons et le contexte de projet et séquence .

Ce document pédagogique lié les activités de vocabulaire avec des autres activités qui appartiennent au même séquence (par exemple le cours de vocabulaire est en rapport avec la compréhension orale) .

Les informations qu'il contient sont suffisantes pour enseigner et comprendre un leçon de vocabulaire , à propos de ces leçons , elles sont très convenable à tout les niveaux des élèves .

Tout ces leçons sont reliées les unes aux autres , nous ne pouvons pas supprimer aucun entre eux , elles sont organisées selon le contenu où chaque leçon sert à l'autre .

On peut aussi classer les leçons de vocabulaire en catégories ; autrement dit , il y a des leçons qui aident à former les mots (l'adverbe en " ment et emment " , les suffixes en " tion et ation ") , des leçons qui permettent de comprendre le sens des mots (les synonymes et les antonymes , les noms composés formés avec " à , de , un trait d'union « - ») , et des leçons qui utilisent des mots (le lexique en relation avec la description d'un animal " les adjectifs cardinaux", le lexique en relation avec la présentation d'un animal " les adjectifs ordinaux", les moyens de transport " se déplacer") .

3.Analyse des exercices du vocabulaire et commentaire

3.1.Analyse des exercices du vocabulaire

L'analyse des exercices de vocabulaire dans le deuxième manuel , se base sur des critères qui sont comme suit :

- Types des exercices : il y a des exercices de complétion , d'identification , de formation , de remis on ordre , de transformation , de recherche ...
- Le nombre des exercices : chaque leçon a un nombre suffisant des exercices (entre 03 et 04 exercices) .
- La conformité : parfois on a remarqué qu'il n'y a pas un accord entre la leçon et les exercices , comme c'est le cas de leçon « les moyens de transports : se déplacer » .

- Ces exercices ont travaillé le niveau de tout les élèves et ils sont présentés dans chaque leçon selon un degré de faciliter ; en autre terme il y a des exercices faciles , des exercices moyens et des exercices difficiles .

3.2.Commentaire

Dès l'analyse de deuxième manuel (Cahier d'activités) , on a constaté que cet outil pédagogique à une grande importance dans le processus d'enseignement / apprentissage surtout du vocabulaire , car il ouvre les yeux des enseignants sur les points faibles de chaque apprenant et connaitre leur niveau d'apprentissage .

Grâce à ce manuel , le maître être capable de découvrir les capacités de compréhension de ses élèves. Autrement dit , à partir de ces exercices l'enseignant sait ses apprenants ont compris la leçon ou non.

Concernant le jeune-apprenant , il lui permet de vérifier son bagage lexical et à la fois le mémoriser .

4.La relations entre ces documents pédagogiques

Les deux manuels scolaires et le programme scolaire sont des outils pédagogiques officiels qui ont pour objet faciliter l'apprentissage du vocabulaire chez les apprenants et créer un bon déroulement des cours .

Comme conclusion , nous avons annoncé que ce chapitre est consacré seulement l'analyse des documents pédagogiques et le contenu lexical qu'ils contient .

En effet , nous avons trouvé que ces outils d'apprentissage travaillent l'enseignant et il lui aident à transmettre un savoir lexical d'une part , et faciliter l'acquisition du vocabulaire pour les jeunes-apprenants d'autre part .

Chapitre II

Le cadre méthodologique et analytique

Dans ce volet pratique, nous présentons le résultat obtenu par assister à des séances d'enseignement du vocabulaire en classe de 5AP pour découvrir les techniques et les méthodes utiliser par l'enseignant afin de faire une acquisition des nouveaux vocabulaires aux élèves .

Notre enquête a fait par un outil d'investigation qu'il s'appelle l'analyse , nous avons été chargées d'analyser la séance d'enseignement du vocabulaire (analyser les activités et les techniques enseignantes) et expliquer les méthodes adoptée dans cette classe de 5^{ème} année primaire .

1.Le cadre méthodologique

1.1.Présentation du publique visé (l'échantillon) et le lieu de l'enquête

Pour réaliser notre expérimentation dans la classe de 5^{ème}AP , nous avons choisi l'établissement scolaire MIALI Ghali , la commune de « CHECHAR » , comme un terrain de travail à cause de sa proximité , où le nombre des élèves est 37 , qui se compose par 17 filles et 22 garçons , dont l'âge varie entre 10 et 11 ans .

Nous avons choisi dans notre enquête trois leçons de vocabulaire qui sont conformes au nouveau programme de 5^{ème} année primaire durant six séances : (les noms composés formés avec "à , de , un trait d'union « - » " , l'adverbe en " ment , emment " , les suffixes en " tion , ation ". Les séances qu'on a assisté se dérouler dans une salle propre et meublée par des tables et des chaises .

1.2.Méthode d'investigation

Notre présence dans cette classe , nous aide à répondre aux hypothèses poser avant , en suivant un démarche analytique .

1.3.Observation du classe de 5^{ème} AP

Dans cette classe de cinquième année primaire où nous avons choisi d'assisté derrière les élèves, afin de bien observer tout, nous avons trouvé une enseignante qui a près de 17 ans d'enseignement au primaire, elle a accepté notre présence où était bien bienveillante et disponible. Ainsi , nous avons remarqué que les garçons sont moins motivés par rapport aux filles qui étaient plus actives.

2.Le cadre Analytique

2.1.Analyse et commentaire des séances

Durant les six séances que nous avons assisté, la maîtresse a consacré une 30 minutes pour présenter un cours de vocabulaire ; malgré l'insuffisance du temps, mais elle est bien l'expliquer. (pendant la maladie de Corona virus, le ministère de l'Education a réduit le temps de la séance à 45 minutes).

la maîtresse a suivi cinq phases pour faire une leçon de vocabulaire (elle suit la même méthode pour présenter toutes les leçons que nous avons assisté) lesquelles :

- Phase de mise en situation : contrôle de pré-requis, c'est-à-dire l'enseignante fait un rappel sur la leçon précédente .
- Phase d'analyse(Moment de découverte) : proposer des réponses .
- Phase de mémorisation(Moment d'observation méthodique) : répétition de la règle par l'élève.
- Phase d'évaluation(Moment de reformulation personnelle) : évalue les compétences des apprenants par des exercices .

Cette enseignante est planifiée son cours avant dans une fiche pédagogique, elle introduit toujours les leçons par un bref rappel (contrôle des pré-requis) (Phase n°01) ;

- Dans le premier cours (les noms composés formés avec : à, de, trait d'union [-]) : elle demande aux élèves de citer quelques synonymes et antonymes qu'ils connaissent .
- Dans le deuxième cours (l'adverbe en : ment, emment) : l'enseignante sollicite aux apprenants de former des noms composés par les mots suivants ; porte – nez – casse – après – cache – feuilles – croûte – midi .
- Dans le troisième cours (les suffixes en : tion, ation) : la maîtresse revendique aux jeunes-élèves de former des adverbes à partir des adjectifs suivants ; lent, attentif, prudent.

La majorité des élèves donnent des bonnes réponses, en déduit que ils ont revu leur leçons à la maison d'une côté, et les ont compris à la classe d'autre côté .

Ce contrôle permet à l'enseignante d'être capable de vérifier les capacités de compréhension chez les jeunes-apprenants et voir est ce qu'ils révisent ou non leur cours à la maison d'une part, et de faire une petite révision à propos de cours précédent d'autre part .

Après la maîtresse commence d'expliquer ces leçons par un moment de découverte (Phase n° 02) où elle donne :

- Dans la leçon n° 01 : D'abord , l'enseignante écrit au tableau deux phrases (Le tremblement de terre est une catastrophe naturelle ; Les pompiers cassent les murs avec un marteau-piqueur et une scie à métaux) . Depuis, elle lit ces phrases à haute voix et demande aux apprenants de les lire aussi .Ainsi , elle leur pose des questions à propos de ces phrases (Qu'est ce qu'un tremblement de terre ? ; Avec quels outils les pompier cassent-ils les murs ?) . Enfin , elle accepte toutes les réponses des jeunes-apprenants .

- Dans la leçon n°02 : Elle suit la même méthode de présentation de leçon passée , mais quant aux phrases elle les remplace par un dialogue (Amira : Papa , pourquoi conduit- tu lentement ? ; Papa : il faut traverser prudemment la route) , les questions posées sont ; (Comment conduit papa ? ; Comment faut-il traverser la route ?) , à la fin elle accepte toutes les réponses .

- Dans la leçon n°03 : Le moment de découverte de cette leçon rassemble celle-ci des deux leçons précédentes . La maîtresse donne aux apprenants un dialogue (Maman : Les ordures rendent la respiration difficile ; Yassine : Et notre terre est en danger ; Maman : Oui , la protection de la terre est importante) . Puis , elle leur demande de répondre aux questions (Comment les ordures rendent-elles la respiration ? ; Qu'est ce qui important ?) . Pour elle termine cette phase , elle accepte toutes les réponses des élèves .

Dans le moment d'observation méthodique (Phase n° 03) , l'enseignante interroge ses élèves-enfants de :

- Cours de noms composés : à partir des phrases précédentes(repérer et souligner les mots : tremblement de terre , marteau-piqueur , scie à métaux ; Que remarquez vous ?).

- Cours de l'adverbe : dès le dialogue passé (repérer et souligner les mots : lentement , prudemment ; Où se placent-ils ?) .

- Cours de suffixes : à partir de dialogue précédent (repérer et souligner les mots : la respiration , la protection ; Quelle est la nature de ces mots ? ; Par quoi se terminent ces deux noms ? ; Quels sont les verbes dérivés par ces deux noms ?) .

On a remarqué que la majorité des apprenants trouvent les réponses des questions dans les trois leçons .

Parfois la maîtresse a écrit la règle au tableau (façon explicite) , c'est le cas de leçon des adverbes ; et d'autre fois elle aide les apprenants à la dégager tout seuls (façon implicite) , le cas de leçons des noms composés et les suffixes (Phase n°04) .

Durant l'évaluation (Phase n°05) qui faite à la fin de la séance , la maîtresse prépare deux exercices ;

- Dans Le premier exercice où l'enseignante parfois l'a écrit au tableau , puis elle a choisi des apprenants au hasard pour déplacer et le corriger (le cours des adverbes et le cours des suffixes) , et d'autre fois elle a utilisé l'ardoise pour faire cet exercice (le cours des noms composés) .
- Dans le deuxième exercice la maîtresse l'a écrit au tableau , puis les élèves le réécrivent dans leur cahiers de classe . Quant ils ont fini de résoudre cet exercice , nous l'avons corrigé .

Sans oublier la séance d'évaluation qu'a été faite à la fin de chaque projet où la maîtresse fait un recours au cahier d'Activités , elle donne aux ses jeunes-apprenants une série d'exercices de grammaire , de conjugaison , d'orthographe , de vocabulaire ; dans chaque outil linguistique un seul exercice . À la fin de cette séance , elle revendique ses apprenants de faire les exercices restants de ce livre à la maison .

On a constaté qu'il y a une motivation sur tout quand l'enseignante qu'était accueillante , compétente , patiente et disponible utilise des techniques qui vivent la participation des élèves-enfants en classe (des gestes ,des mimiques et des dessins) pour explique le sens d'un mot , aussi l'usage de l'ardoise et la correction collective au tableau .Au cours de l'explication du leçon elle se déplace entre les rangés pour les guider , les diriger et vérifier leurs concentration .

En ce qui concerne les comportements des jeunes-élèves ,on a aperçu que la majorité sont motivés pendant les cinq phases , il y a quelques élèves demandent l'aide de leurs camarades afin de trouver la réponse , et l'autre posent directement des questions au leur enseignante.

Lorsque les élèves n'arrivent pas à comprendre le sens d'un mot , elle fait un recours au langue maternelle (l'arabe) de sorte à bien éclaircir le sens.

2.2.Résultats de l'évaluation

L'enseignante a donné aux apprenants de 5^{ème}AP deux exercices à faire dans le cahier de classe à la fin de chaque leçon , après nous l'avons corrigé .

Tableau 1 : Les notes des exercices

| Cahier d'exercices | Leçon01 :Noms composés | | Leçon02 : L'adverbe | | Leçon 03 : Les suffixes | |
|-----------------------|---------------------------|---------------------|------------------------|---------------------|----------------------------|---------------------|
| | Exercice 01 | | Exercice 02 | | Exercice 03 | |
| | Réponses justes | Réponses fausses | Réponses justes | Réponses fausses | Réponses justes | Réponses fausses |
| 01 | 0/5 | 5/5 | 3/5 | 2/5 | 4/4 | 0/4 |
| 02 | 1/5 | 4/5 | 3/5 | 2/5 | 4/4 | 0/4 |
| 03 | 5/5 | 0/5 | 2/5 | 3/5 | 4/4 | 0/4 |
| 04 | 5/5 | 0/5 | 3/5 | 2/5 | 4/4 | 0/4 |
| 05 | 1/5 | 4/5 | 3/5 | 2/5 | 4/4 | 0/4 |
| 06 | 5/5 | 0/5 | 1/5 | 4/5 | 4/4 | 0/4 |
| 07 | 1/5 | 4/5 | 0/5 | 5/5 | 4/4 | 0/4 |
| 08 | 5/5 | 0/5 | 0/5 | 5/5 | 4/4 | 0/4 |
| 09 | 5/5 | 0/5 | 0/5 | 5/5 | 4/4 | 0/4 |
| 10 | 5/5 | 0/5 | 2/5 | 3/5 | 4/4 | 0/4 |
| 11 | 1/5 | 4/5 | 1/5 | 4/5 | ¾ | ¼ |
| 12 | 0/5 | 5/5 | 5/5 | 0/5 | 4/4 | 0/4 |
| 13 | 3/5 | 2/5 | 5/5 | 0/5 | 4/4 | 0/4 |
| 14 | 0/5 | 5/5 | 5/5 | 0/5 | 4/4 | 0/4 |
| 15 | 0/5 | 5/5 | 0/5 | 5/5 | 4/4 | 0/4 |
| 16 | 5/5 | 0/5 | 0/5 | 5/5 | 0/4 | 4/4 |
| 17 | 0/5 | 5/5 | 0/5 | 5/5 | 4/4 | 0/4 |
| 18 | 5/5 | 0/5 | 5/5 | 0/5 | ¾ | ¼ |
| 19 | 3/5 | 2/5 | 5/5 | 0/5 | 0/4 | 4/4 |
| 20 | 5/5 | 0/5 | 5/5 | 0/5 | 2/4 | 2/4 |
| 21 | 5/5 | 0/5 | 5/5 | 0/5 | ¾ | ¼ |
| 22 | 5/5 | 0/5 | 1/5 | 4/5 | 4/4 | 0/4 |
| 23 | 2/5 | 3/5 | 1/5 | 4/5 | ¾ | ¼ |
| 24 | 5/5 | 0/5 | 5/5 | 0/5 | 0/4 | 4/4 |

| | | | | | | |
|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 25 | 5/5 | 0/5 | 4/5 | 1/5 | 0/4 | 4/4 |
| 26 | 1/5 | 4/5 | 0/5 | 5/5 | 4/4 | 0/4 |
| 27 | 5/5 | 0/5 | 0/5 | 5/5 | 0/4 | 4/4 |
| 28 | 5/5 | 0/5 | 5/5 | 0/5 | ¾ | ¼ |
| 29 | 5/5 | 0/5 | 5/5 | 0/5 | 2/4 | 2/4 |
| 30 | 3/5 | 2/5 | 1/5 | 4/5 | ¾ | ¼ |
| 31 | 5/5 | 0/5 | 3/5 | 2/5 | 0/4 | 4/4 |
| 32 | 2/5 | 3/5 | 0/5 | 5/5 | 4/4 | 0/4 |
| 33 | 1/5 | 4/5 | 0/5 | 5/5 | 4/4 | 0/4 |
| 34 | 1/5 | 4/5 | 0/5 | 5/5 | ¾ | ¼ |
| 35 | 1/5 | 4/5 | 5/5 | 0/5 | 2/4 | 2/4 |
| 36 | 2/5 | 3/5 | 5/5 | 0/5 | 4/4 | 0/4 |
| 37 | 1/5 | 4/5 | 5/5 | 0/5 | 4/4 | 0/4 |

Tableau 2 : L'ensemble des réponses justes / fausses et leur pourcentage

| Exercices | Réponse justes | Réponse sfausses | Total de réponses | Pourcentage1 | | Pourcentage 2 | |
|-------------|----------------|------------------|-------------------|-----------------|------------------|---------------|--------|
| | | | | Réponses justes | Réponse sfausses | Réussite | Echec |
| Exercice 01 | 109 | 71 | 180 | 60.55% | 39.44% | 63.13% | 36.86% |
| Exercice 02 | 88 | 82 | 170 | 51.76% | 48.23% | | |
| Exercice 03 | 111 | 33 | 144 | 77.08% | 22.91% | | |

Dans le 1^{er} tableau, nous avons présenté les notes obtenus à partir du nombre de réponses justes et nombre de réponses fausses des trois exercices proposés aux apprenants (un exercice dans chaque leçon).

Dans le 2^{ème} tableau, nous avons montré dans la première colonne la totalité des réponses justes dans chaque exercice et la totalité des réponses fausses dans la deuxième. Après , nous avons collecté toutes les réponses de chaque exercice (toutes les réponses justes d'un seul exercice + toutes les réponses fausse de même exercice) qu'elles apparaissent dans la troisième colonne ; en ce qui concerne la dernière colonne nous avons mentionné le pourcentage de chaque

totalité (nombre total du réponses justes / nombre total du réponses fausses) qui nous l'avons calculé en suivant cette règle : $\frac{\text{la totalité des réponses justes ou fausses de chaque exercice} \times 100}{\text{total des réponses de chaque exercice}}$

$$\text{Exemple : } \frac{109 \times 100}{180} = 60.55\%$$

Dans la quatrième colonne nous avons rassemblé le pourcentage de toutes les réponses justes des trois exercices puis on l'a divisé sur trois et nous avons appelé le résultat " pourcentage de réussite ", puis nous avons suivi la même méthode pour trouver " le pourcentage de l'échec ".

$$\text{Exemple : } \frac{60.55\% + 51.76\% + 77.08\%}{3} = \frac{189.39\%}{3} = 63.13\%$$

2.3.Présentation des résultats dans des graphiques

Figure 01 : le pourcentage des réponses justes dans chaque exercice

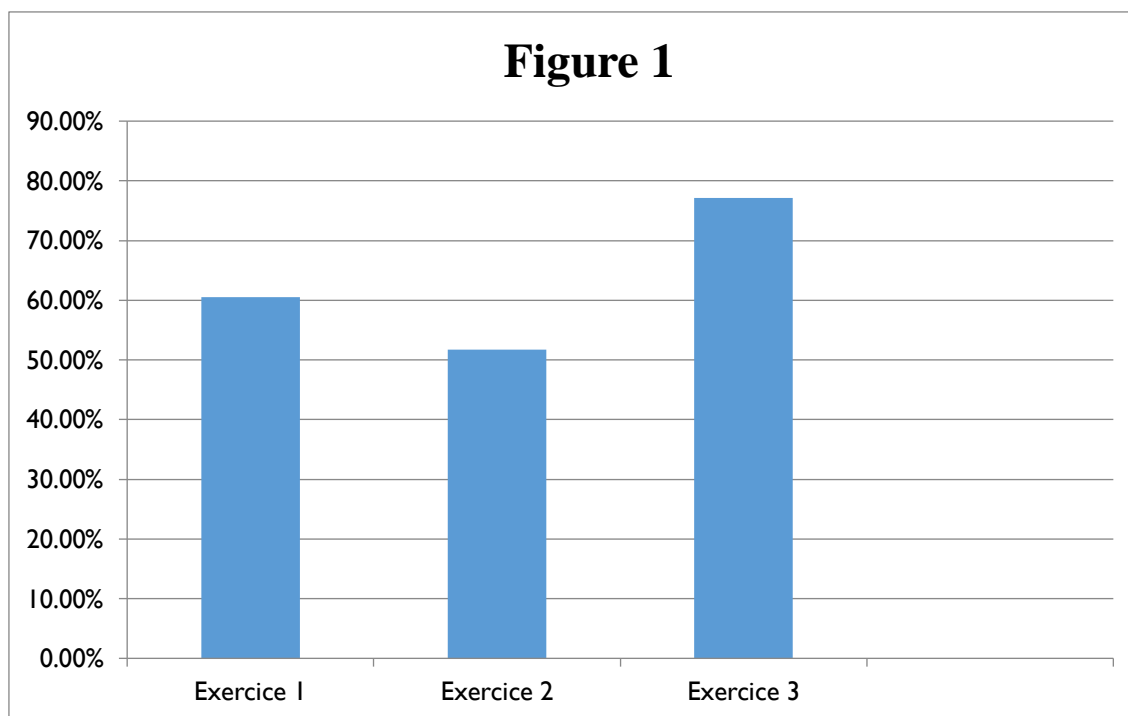


Figure 02 : le pourcentage des réponses fausses dans chaque exercice

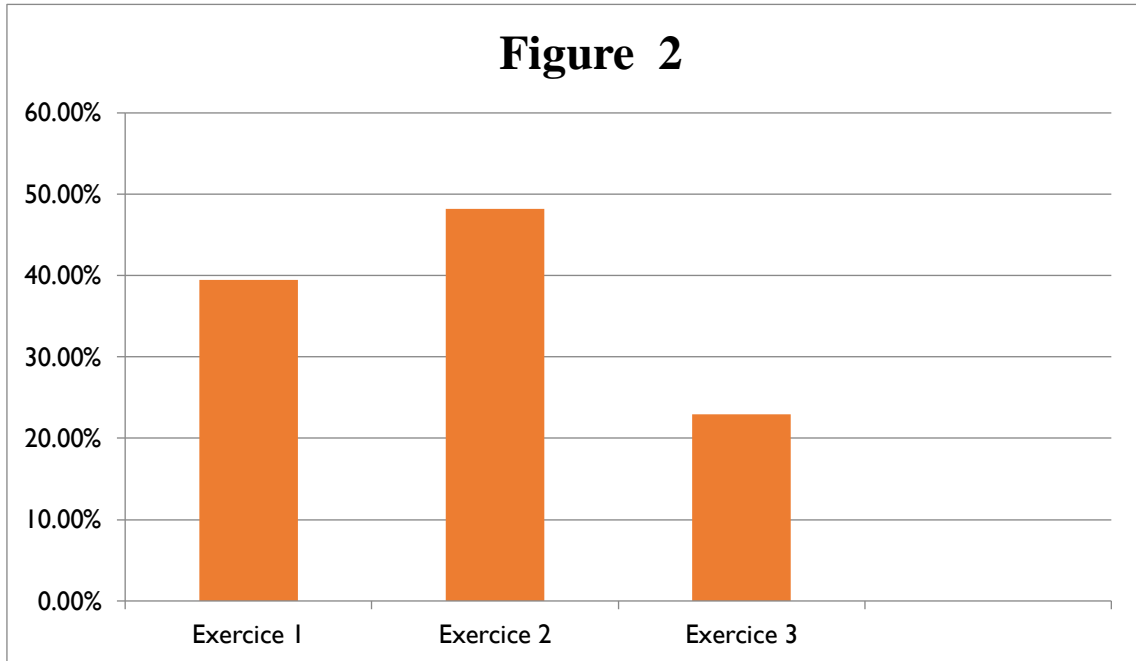
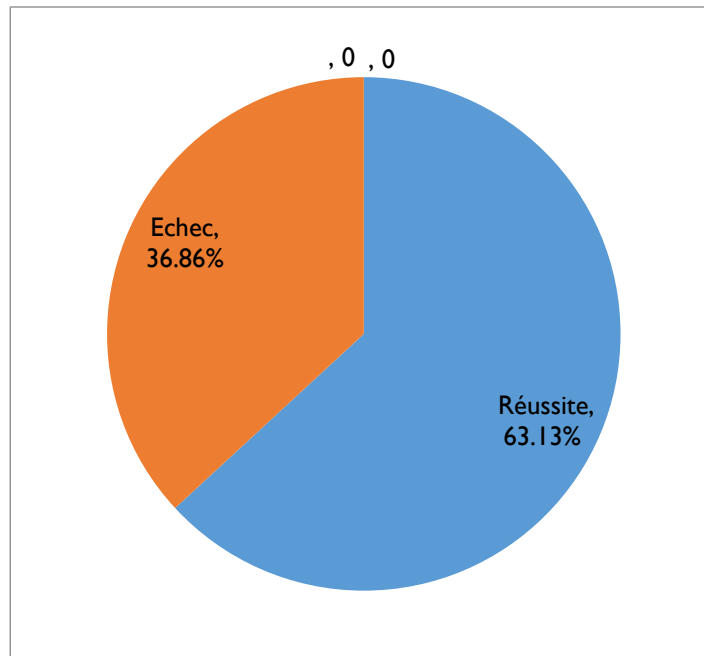


Figure 03 : le pourcentage de réussite et d'échec



2.4.Commentaire

Donc on peut dire que , la majorité des élèves-enfants sont arrivés à comprendre les trois leçons , et cela est apparu dans le résultat obtenu (le pourcentage des réponses justes est supérieur au pourcentage des réponses fausses dans les trois exercices) , où on trouve que le

pourcentage des réponses justes de troisième exercice (77.08%) est mieux que celui de premier (60.55%) et de deuxième exercices (51.76%) .

Le pourcentage de l'échec est inférieur au pourcentage de réussite (36.86% < 63.13%) , cela indique que le niveau de cette classe de 5^{ème} année primaire est bon .

Notre travail de recherche est un type qui nécessite une expérimentation sur terrain , où on a fait une enquête sous forme d'une analyse de séance de vocabulaire au niveau de 5^{ème} AP .

Nous avons conclu que la méthode suivie pour enseigner une leçon de vocabulaire par l'enseignante de 5^{ème} AP est efficace , cette efficacité est apparue dans les bons résultats obtenus des exercices .

Conclusion Générale

Cet humble travail que nous avons établi vise à déterminer les techniques et les méthodes suivies pour enseigner le vocabulaire aux apprenants de cinquième année primaire.

À travers cette recherche , nous tentons à prouver que pour renforcer le vocabulaire , faciliter la compréhension et la transmission des compétences lexicales aux apprenants , il faut d'abord , chaque enseignant avoir des bonnes techniques et des bonnes méthodes d'enseignement de cette composante de la langue .

De là , dans ce travail , nous avons essayé de répondre à notre problématique portant sur « Quelles sont les techniques méthodiques utiliser pour faciliter l'acquisition du vocabulaire chez les apprenants de la cinquième année primaire ? » , c'est-à-dire que nous avons analysé les méthodes et les techniques utilisées en classe pour enseigner le vocabulaire .

Nous avons consacré la première partie de notre investigation à la phase théorique ou nous avons insisté sur les définitions de quelques notions de base liées au vocabulaire .

La deuxième partie qu'est la phase pratique , nous l'avons consacré à analyser les documents pédagogiques officiels les deux manuels scolaires de 5^{ème} AP et leur contenu lexical , le programme scolaire , qui sont des moyens importants dans l'enseignement / apprentissage du vocabulaire , par ce que , à travers eux l'enseignant peut accompagner ses élèves et assurer un bon déroulement de la séance . Ainsi , nous avons analysé les résultats obtenus de l'évaluation proposée aux ces élèves .

Sur la base des résultats de notre pratique , nous avons pu confirmer notre hypothèse existant au début de notre mémoire , qu'est l'utilisation des techniques méthodiques qui facilite l'acquisition du vocabulaire .

Ainsi , en guise de conclusion , nous pouvons dire que Le vocabulaire est une ressource indispensable du processus d'enseignement / apprentissage d'une langue , car le vocabulaire est toujours inscrit dans le but de prendre part aux situations de communication .

En conclusion , nous souhaitons que tous ce qui ouvriront cette recherche en bénéficieront et y trouveront ce qu'ils veulent .

Références **bibliographiques**

Les ouvrages :

- LAHMANN, M.-F. (2014). *Lexicologie , sémantique , morphologie , lexicographie* . Armand colin .
- A.MELČUK Igor, C. A. (1995). *introduction à la lexicologie explicative et combinatoire* . Duculot Louvain .
- Cloé, P. (2011). *le développement du vocabulaire à l'école primaire , les apports de la dimension morphologique de la langue* . Université provence .
- GARY.PRIEUR, M. e. (1999). *Les termes clés de la linguistique* . Seuil.
- HOA, T. (2013). *Les pratiques d'enseignement du vocabulaire des langues secondes* . Québec français .
- Jacqueline, P. (1992). *Précis de lexicologie française l'étude et l'enseignement du vocabulaire* . Paris: Nathan .
- Jean-Pierre, C. (2003). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde* . Paris : CLE international .
- Jean-Pierre, C. (2003). *Le dictionnaire de didactique du FLE et FLS* .
- MARIE-F, M. .. (2011). *La lexicologie entre langue et discours* . Armand colin .
- Meleuc, V. .. (2004). *Linguistique française : langue étrngère* . Peter lang .
- Zaki, A.-L. (2017). *L'enseignement /apprentissage du vocabulaire française à un publique arabophone de Jordanie : propositions et recommandations* .Jordanie : AL AL- BAYT University .

Liens internet :

- (s.d.). Récupéré sur http://www.ac-grenoble.fr/ecole/74/maitrise-langue74/IMG/pdf/Differences_Lexique_Vocabulaire.pdf
- (s.d.). Récupéré sur <https://www.education.gov.dz/wp-content/uploads/2015/04/Doc-Fr-Pr-2016.pdf>

(s.d.). Récupéré sur

file:///C:/Users/pc/Downloads/Le%20nouveau%20manuel%20de%20la%205%20AP%202019-2020.pdf

(s.d.). Récupéré sur <https://francais.selsabil.com/2019/09/nouveau-cahier-dactivites-francais-5ap.html>

Dictionnaire :

La Rousse Pratique . (2005).

Annexes

Modalités de mise en œuvre du plan annuel des apprentissages en 5^e AP - Année scolaire 2021-2022

| Rentrée scolaire (du 21/09/2021 au 23/09/2021) | | 2 semaines (du 26/09/2021 au 07/10/2021) | | | |
|--|--|---|---|--|--|
| 1 ^{ère} semaine | | 2 ^{ème} semaine | | 3 ^{ème} semaine | |
| Évaluation diagnostique et vérification des pré-requis | | | | | |
| <p>Projet 1/ Séquence 1 Acte de parole: Décrire un animal</p> | | | | | |
| <p>En présentiel</p> <p>Oral compréhension (l'écoute et je réponds): Pauvre petite gazelle. MS : p. 12 Vocabulaire Le lexique en relation avec la description d'un animal (les adjectifs qualificatifs/ de couleurs...) MS : p. 13, p. 19 Compréhension de l'écrit 1 La gazelle MS : p. 15 Grammaire : Le sujet (pronom personnel/GN/Nom propre) Oral production (l'écoute et je répète) Remplissage des actes de parole MS : p. 13</p> | <p>Auto-apprentissage et entraînement CA : p. 6</p> | <p>En présentiel</p> <p>Oral production en Interaction MS : p. 13 (je m'exprime) Compréhension de l'écrit 2 Un animal sauvage CA : p. 8, p. 9 Conjugaison Les verbes : être et avoir au présent Orthographe Le féminin en double consonne. MS : p. 42 Préparation à l'écrit (je m'entraîne) MS : p. 21</p> | <p>Auto-apprentissage</p> <p>Application et entraînement CA : p. 27</p> <p>Le féminin en « e » MS : p. 19 CA : p. 43</p> | <p>En présentiel</p> <p>Consolidation des sons et renforcement de la lecture expressive Production écrite 1^{ère} Jet MS : p. 21 Production écrite 2^{ème} Jet MS : p. 21</p> | <p>Auto-apprentissage</p> <p>Réalisation de la tâche 1 MS : P. 22</p> |

| Projet 1/Séquence 2 | | 4 ^{ème} semaine | 5 ^{ème} semaine | | 6 ^{ème} semaine | |
|--|--|---|---|--|---|--|
| Acte de parole : Présenter l'état d'un animal | | | | | | |
| En présentiel | Auto-apprentissage | En présentiel | Auto-apprentissage | En présentiel | Auto-apprentissage | |
| <p>Oral compréhension (l'écoute et je réponds) C'est un vrai fennec ? MS : p. 23</p> <p>Vocabulaire Le lexique en relation avec la présentation d'un animal. MS : p. 24, p. 27 CA : p. 23</p> <p>Compréhension de l'écrit 1 Le fennec MS : p. 26</p> <p>Grammaire le GV (V+COD, COI) MS : p. 28</p> <p>Oral production (l'écoute et je répète) Réemploi des actes de parole. MS : p. 24</p> | <p>Application et entraînement CA : p. 19</p> <p>Les adjectifs ordinaux. MS : p. 25</p> <p>CA : p. 21</p> <p>CA : p. 22, p. 23, p. 24 La phrase négative MS : p. 16 CA : p. 14, p. 26</p> | <p>Oral production en interaction (je m'exprime) MS : p. 24</p> <p>Compréhension de l'écrit 2 Un animal du désert CA : p. 21, p. 22</p> <p>Conjugaison Les verbes pronominaux (1^{er} groupe)</p> <p>Orthographe Le féminin en « eur, leur » CA : p. 28, p. 29</p> <p>Préparation à l'écrit (je m'entraîne) MS : p. 32</p> | <p>Application et entraînement CA : p. 15</p> <p>Les homophones caïse MS : p. 54</p> <p>CA : p. 30</p> | <p>Consolidation des sons et renforcement de la lecture expressive</p> <p>Production écrite 1^{er} jet MS : p. 32</p> <p>Production écrite 2^{ème} jet MS : p. 32</p> | <p>Réalisation de la tâche 2 MS : p. 33</p> <p>Compte rendu Correction, auto-corrrection et réécriture</p> <p>Évaluation et/ou Remédiation</p> | |

7^{ème} semaine : Évaluation des acquis / Remédiation

| Projet 3/Séquence 1 | | 15 ^{ème} semaine | 16 ^{ème} semaine | 17 ^{ème} semaine | |
|---|---|---|---|--|---|
| Actes de parole: Donner des informations sur un fait | | | | | |
| En présentiel Oral compréhension (l'écoute et le répons) Quand je serai grand MS : p. 58 Vocabulaire Les noms composés formés avec : à, de, un trait d'union (-) MS : p. 60 Compréhension de l'écrit 1 Les sauveteurs MS : p. 61 Grammaire Le complément de but MS : p. 62 Oral production Réemploi des actes de parole (l'écoute et je répète) MS : p. 59 | Auto-apprentissage Application et entraînement CA : p. 61 | En présentiel Oral production en interaction (je m'exprime) MS : p. 59 Compréhension de l'écrit 2 C'est quoi un tremblement de terre ? CA : p. 63, p. 64 Conjugaison Le futur simple « être et avoir » et « verbes du 1 ^{er} et 2 ^{ème} groupe » MS : p. 63 Orthographe Le féminin en « er, ier » MS : p. 64 Préparation à l'écrit (je m'entraîne) MS : p. 66 | Auto-apprentissage Application et entraînement CA : p. 66 CA : p. 68 CA : p. 70 | En présentiel Consolidation des sons et renforcement de la lecture expressive Production écrite 1^{er} jet MS : p. 66 Production écrite 2^{ème} jet MS : p. 66 Compte rendu Correction, auto-correction et réécriture Évaluation et/ou Remédiation | Auto-apprentissage Réalisation de la tâche 1 MS : p. 67 |

Projet 2/ Séquence 2
Acte de parole : Raconter un événement

| 11 ^{ème} semaine | | 12 ^{ème} semaine | | 13 ^{ème} semaine | |
|---|--|---|--|---|---|
| En présentiel Oral compréhension (l'observe et l'écoute) MS : p. 46 Vocabulaire Les synonymes et les antonymes MS : p. 48 Compréhension de l'écrit 1 Mon carnet de voyage MS : p. 49 Grammaire Le complément de temps MS : p. 50 | Auto- apprentissage et entraînement CA : p. 46 CA : p. 47 | En présentiel Oral production en interaction (je m'exprime) MS : p. 47 Compréhension de l'écrit 2 Une épicerie à la Casbah CA : p. 48, p. 49 | Auto- apprentissage | En présentiel Consolidation des sons et renforcement de la lecture expressive | Auto- apprentissage |
| Oral production (l'écoute et je répète) Réemploi des actes de parole MS : p. 47 | CA : p. 51 | Orthographe L'accord du participe passé MS : p. 54 Préparation à l'écrit (je m'entraîne) MS : p. 55 | CA : p. 55 CA : p. 57 CA : p. 59 | Production écrite 1 ^{er} jet MS : p. 55 Production écrite 2 ^{ème} jet MS : p. 55 | Réalisation de la tâche 2 MS : p. 56 |

14^{ème} semaine : Évaluation des acquis / Remédiation

| Projet 3/ Séquence 2 | | 18 ^{ème} semaine | 19 ^{ème} semaine | 20 ^{ème} semaine | |
|--|--|--|--|--|--|
| Acte de parole : Expliquer un événement | | | | | |
| En présentiel | Auto- apprentissage | En présentiel | Auto- apprentissage | En présentiel | Auto- apprentissage |
| Oral compréhension (l'écoute et je réponds) C'est une inondation MS : p. 68 Vocabulaire L'adverbe en « ment et ement » MS : p. 70 Compréhension de l'écrit 1 L'inondation MS : p. 71 Grammaire Le complément de manière MS : p. 72 Oral production (l'écoute et je répète) Réemploi des actes de parole MS : p. 69 | Application et entraînement CA : p. 71 CA : p. 72 CA : p. 73 CA : p. 75 | Oral production en interaction (je m'exprime) MS : p. 69 Compréhension de l'écrit 2 CA : p. 73, p. 74 Conjugaison L'imparfait des verbes du 1 ^{er} et 2 ^{ème} groupe MS : p. 74 Orthographe Le pluriel un nom précédé d'un adjectif MS : p. 75 Préparation à l'écrit (je m'entraîne) MS : p. 77 | Application et entraînement CA : p. 78 CA : p. 79 CA : p. 81 | Consolidation des sons et renforcement de la lecture expressive Production écrite 1^{er} jet MS : p. 77 Production écrite 2^{ème} jet MS : p. 77 Compte rendu Correction, auto- correction et réécriture Évaluation et/ou Remédiation | Production écrite 2^{ème} jet MS : p. 77 Réalisation de la tâche 2 MS : p. 78 |

| Projet 4/ Séquence 1 | | 22 ^{ème} semaine | | 23 ^{ème} semaine | | 24 ^{ème} semaine | |
|--|---|--|---|---|---|---|--|
| Acte de parole : Dire quoi faire | | | | | | | |
| En présentiel Oral compréhension (l'écoute et le répons) Pourquoi notre terre est-elle en danger ? MS : p. 80 Vocabulaire Les suffixes en « tion et ation » MS : p. 82 Compréhension de l'écrit 1 Pourquoi les déchets sont-ils dangereux ? MS : p. 83 Grammaire La phrase complexe avec : parce que MS : p. 85 Oral production (l'écoute et le répète) Réemploi des actes de parole MS : p. 81 | Auto-apprentissage Application et entraînement CA : p. 83 CA : p. 84 CA : p. 85 | En présentiel Oral production en interaction (je m'exprime) MS : p. 81 Compréhension de l'écrit 2 CA : p. 85, p. 86 Conjugaison : Le futur proche « aller + infinitif » MS : p. 86 Orthographe Le pluriel des noms en « ou et des noms en « al » MS : p. 87 Préparation à l'écrit (je m'entraîne) MS : p. 89 | Auto-apprentissage Application et entraînement CA : p. 90 CA : p. 93 | En présentiel Consolidation des sons et renforcement de la lecture expressive Production écrite 1^{re} jet MS : p. 89 Production écrite 2^{ème} jet MS : p. 89 | Auto-apprentissage Réalisation de la tâche 1 MS : p. 90 | Compte rendu Correction, auto-corrrection et réécriture Évaluation et /ou Remédiation | |

Fiche :

Cours : 5^{ème} A.P

Projet 3 : Qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle ?

Séquence 1 : Quand je serai grand.

Activité : Vocabulaire.

Durée : 30 mn

Thème : les noms composés.

Acte de parole : Donner des informations sur un fait.

Compétence visée : Mobilisation des ressources linguistiques et thématiques

Composante de la compétence : Identifier du lexique thématique

Compétences transversales : - Développer des démarches de résolution de situations problèmes
- Synthétiser des informations

Valeurs mises en œuvre : L'élève est en mesure de délimiter en toute objectivité ce qui relève des droits et ce qui relève des devoirs en tant que futur citoyen

Objectifs d'apprentissage : - Augmenter le stock lexical de l'élève
- Identifier et connaître les noms composés

Matériel didactique : Manuel scolaire page 60 - Ardoises

Déroulement de la séance :

-Contrôle des pré-requis :

-Citez quelques synonymes et antonymes que vous connaissez.
Remarquable = Exceptionnel , Petit = Grand ,

I-Moment de découverte :

- Mise en contact avec les deux phrases suivantes :
 - * Le tremblement de terre est une catastrophe naturelle.
 - * Les pompiers cassent les murs avec un marteau-piqueur et une scie à métaux.
- Lecture magistrale des phrases, puis lecture individuelle par quelques apprenants.
- Demander aux apprenants de répondre aux questions suivantes :
 - * Qu'est-ce qu'un tremblement de terre ? C'est une catastrophe naturelle
 - * Avec quels outils les pompiers cassent-ils les murs ? Ils cassent les murs avec un marteau-piqueur et une scie à métaux.
- Accepter toutes les réponses

II- Moment d'observation méthodique :

- Demander aux apprenants de repérer et souligner les mots : tremblement de terre – marteau-piqueur – scie à métaux.
- Que remarquez-vous ? Ce sont des noms qui se composent de deux à trois mots
- Faire dégager la règle par les élèves.

Je retiens :

-Le nom composé est un mot formé de plusieurs mots :
-Des prépositions : à, de
-Un trait d'union : (-)

Exemple : La pomme de terre est un légume.

N.C

III-Moment de reformulation personnelle :

Activité 1 : Souligne les noms composés du texte suivant :

Dans le train, on prend le repas dans le wagon-restaurant. Quand on voyage le soir, on dort dans le wagon-lit.

IV-Moment d'évaluation :

Activité 2 : Forme des noms composés par les mots suivants :

Porte - nez - casse - après - cache - monnaie - croûte - midi

Vocabulaire

Cours : 5^{ème} A.P

Projet 3 : Qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle ?

Séquence 2 : C'est une inondation.

Activité : Vocabulaire.

Durée : 30 min

Thème : L'adverbe en « ment / emment »

Acte de parole : Expliquer un événement.

Compétence visée : Mobilisation des ressources linguistiques et thématiques

Composante de la compétence : Identifier du lexique thématique

Compétences transversales :

- S'intégrer à un travail d'équipe, un projet mutualisé, en fonction des ressources dont il dispose
- Développer un esprit d'initiative

Valeurs mises en œuvre : L'élève est en mesure de délimiter en toute objectivité ce qui relève des droits et ce qui relève des devoirs en tant que futur citoyen

Objectifs d'apprentissage : - Augmenter le stock lexical de l'élève

- Identifier et connaître les adverbes en « ment / emment »

Matériel didactique : Manuel scolaire page 70 - Ardoises

Déroulement de la séance :

-Contrôle des pré-requis :

- Forme des noms composés par les mots suivants :
Porte - nez - casse - après - cache - feuilles - croûte - midi

I- Moment de découverte :

- Mise en contact avec le dialogue suivant :
Amira : Papa, pourquoi conduis-tu lentement ?
Papa : Il faut traverser prudemment la route.
- Lecture magistrale du dialogue, puis lecture individuelle par quelques apprenants.
- Demander aux apprenants de répondre aux questions suivantes :
 - * Comment conduit papa ? Il conduit lentement.
 - * Comment faut-il traverser la route ? Il faut traverser prudemment la route.
- Accepter toutes les réponses

II- Moment d'observation méthodique :

- Demander aux apprenants de repérer et souligner les mots : lentement - prudemment
- Où se placent-ils ? Les deux mots se placent après le verbe
- Faire dégager la règle par les élèves.

Je retiens :

| Adjectifs | | Adverbes |
|-------------|-----------|----------------|
| Masculin | Féminin | |
| lent | lente | lentement |
| attentif | attentive | attentivement |
| doux | douce | doucement |
| prudent | | prudemment |
| intelligent | | intelligemment |

III- Moment de reformulation personnelle :

Activité 1 : Forme les adverbes à partir de ces adjectifs.

Vrai → violent → généreuse →

IV- Moment d'évaluation :

Activité 2 : Complète par les adverbes qui conviennent.

La tortue avance lentement Le lapin court rapidement

Vocabulaire

Cours : 5^{ème} A.P

Projet 4 : Protégeons la nature I

Séquence 1 : Pourquoi notre terre est-elle en danger ?

Activité : Vocabulaire.

Durée : 30mn

Thème : Les suffixes en : tion / ation

Acte de parole : Dire quoi faire

Compétence visée : Mobilisation des ressources linguistiques et thématiques

Composante de la compétence : Identifier du lexique thématique

Compétences transversales :

- Manifester un effort soutenu et de la persévérance dans les tâches dans lesquelles il s'engage
- Manifester sa créativité dans un projet personnel.

Valeurs mises en œuvre : L'élève est en mesure de définir en toute objectivité ce qui relève des droits et ce qui relève des devoirs en tant que futur citoyen

Objectif d'apprentissage : -Identifier et connaître les suffixes en « tion/ation »

Matériel didactique : Manuel scolaire page 82 - Ardoises

Déroulement de la séance :

-Contrôle des pré-requis :

- Forme les adverbess à partir de ces adjectifs.

lente → attentif → prudent →

I-Moment de découverte :

- Mise en contact avec le dialogue suivant :

Maman : Les ordures rendent la respiration difficile.

Yacine : Et notre terre est en danger.

Maman : Oui, la protection de la terre est importante.

- Lecture magistrale du dialogue, puis lecture individuelle par quelques apprenants.

- Demander aux apprenants de répondre aux questions suivantes :

* Comment les ordures rendent-elles la respiration ? difficile

* Qu'est-ce qui est important ? La protection de la terre

- Accepter toutes les réponses

II- Moment d'observation méthodique :

- Demander aux apprenants de repérer et souligner les mots : la respiration – la protection

- Quelle est la nature de ces mots ? Ce sont des noms communs.

- Par quoi se terminent ces deux noms ? Ils se terminent par des suffixes « ation / tion »

- Quels sont les verbes dérivés par ces deux noms ? respirer / protéger

- Faire dégager la règle par les élèves.

Je retiens : Pour former des noms féminins, on ajoute aux verbes les suffixes « tion / ation »

| Verbes | Noms |
|----------|-------------------------------|
| définir | défini+tion → la définition |
| punir | puni+tion → la punition |
| respirer | respir+ation → la respiration |

III-Moment de reformulation personnelle :

Activité 1 : Forme les noms à partir des verbes suivants :

inventer → une, circuler → la

IV-Moment d'évaluation :

Activité 2 : Complète le tableau suivant :

| Verbes | Noms |
|--------|-----------------|
| finir | La |
| | La consultation |

Lundi 24 mars 2022

Exercice = Forme des mots composés à partir de cette liste de mots.

~~porte~~ - tête - ~~grand~~ - ~~brosse~~ - ~~nez~~

~~nez~~ - ~~serre~~ - ~~mère~~ - cache - dents -

Bravo! ~~monnaie~~.

- serre - tête ✓

- cache - nez ✓

- porte - monnaie ✓

- brosse à dents ✓

- grand - mère ✓

Dimanche 13 mars 2022

Exercice Forme des noms composés

partir de cette liste de mots

Assez bon
travail

porte-tête - marteau - brosse
serre-piqueur - cache-dents
monnaie

- cache-nez ✓

- serre-tête ✓

- marteau de monnaie ✓

- brosse à dents ✓

- porte à piqueur ✓

Dimanche 13 mars 2022

Esquive

de cette liste de mots

- porte - tête - marteau - breue -

Sois attentif!

hez - serré - piqueur - caler - dent -

manail -

~~porte~~ ~~tête~~ ~~marteau~~ - ~~breue~~

~~hez~~

Lundi 2 mai 2022

exercice: forme un adverbe à
partir de l'adjectif qualificatif:

calme → calmement ✓

Bravo! apparent → apparemment ✓

méchant → méchamment ✓

parfait → parfaitement ✓

facile → facilement. ✓

Lundi 12 mai 2012

* exercice = former un adverbe à partir de

l'adjectif :

assez-bien
travail

- calme → calmement ✓

- méchant → méchamment ✓

- parfait → parfaitement ✓

- apparent → apparemment ✓

- facile → facilement ✗

Lundi 02 Mai 2022

exercice : faire un adjectif

à partir ~~(so)~~ de l'adjectif

qualificatif :

- calme → calmes ✗

^{gels} attentif ! agapasant → agapasants ✗

pas fait → pas fais ✗

facile → faciles ✗

Méchant → Méchantes ✗

Lundi 09 mai 2022

Exercice : Complète le tableau

| | verbe | nom |
|-------------------|----------|--------------------|
| <u>excellente</u> | circuler | <u>circulation</u> |
| | finir | <u>finition</u> |
| | inonder | <u>inondation</u> |
| | opérer | <u>opération</u> |

la route.

des gls

Dimanche 08 mai 2019

exercice ; compléter le tableau.

| | verbe | nom |
|-------------------|-----------|--------------|
| Assez bon travail | finir | finalisation |
| | circuler | circulation |
| | former | formation |
| | incendier | incendiation |

Sois attentif!

| verbe | nom |
|---------|----------|
| finir | masir ✓ |
| irriter | radral ✓ |
| bruler | quater ✓ |
| innover | mutare ✓ |

Dynamique de 15 mai 2022.

attentif ✓

Il faut terminer l'exercice

éclairer
mots soulignés
we gran atlan

Résumé

Résumé

Dans ce travail de recherche nous avons pour but d'examiner les techniques et les méthodes utilisées pour enseigner le vocabulaire aux apprenants de cinquième année primaire . Dans la première partie , qui est la partie théorique , nous avons rappelé quelques notions de base liées au vocabulaire , nous abordons aussi des pratiques , des méthodologies et des approches qui aident à enseigner le vocabulaire du FLE . Pour la deuxième partie comprenant le cadre pratique qui est en réalité la véritable réalisation de notre travail de recherche , nous avons analysé les documents pédagogiques officiels de 5^{ème} AP et leur contenu lexical . Ainsi , nous présentons une observation du séance de vocabulaire réalisée auprès des élèves de cinquième AP . Enfin , nous avons analysé les résultats obtenus de l'évaluation proposée aux ces élèves .

Mots clés : les techniques , les méthodes , le vocabulaire , FLE , les pratiques .

تلخيص

نهدف في البحث إلى دراسة التقنيات والأساليب المستخدمة لتعليم المفردات لتلاميذ السنة الخامسة ابتدائي . في الجزء الأول ، وهو الجزء النظري ، قمنا أولاً بالتذكير ببعض المفاهيم الأساسية المتعلقة بعلم المفردات ، كما تحدثنا عن التطبيقات والمنهجيات والنهج التي تساعد على تعليم مفردات اللغة الفرنسية . بالنسبة للجزء الثاني الذي يحتوي على الإطار العلمي الذي هو نوع من تحقيق بحثنا ، قمنا بتحليل البرامج الرسمية للصف الخامس ابتدائي وما يتعلق بعلم المفردات فيها ، بعدها قدمنا تقريراً مفصلاً عن الحصة التي حضرناها مع تلاميذ السنة الخامسة ابتدائي ، وفي الأخير قمنا بتحليل النتائج المتحصّل عليها من خلال التقييم المقترحة على هؤلاء التلاميذ .

كلمات البحث : التقنيات ، الأساليب ، علم المفردات ، اللغة الفرنسية ، التطبيقات .

Summary

In this research work we aim to examine the techniques and methods used to teach vocabulary to fifth grade primary students .In the first part , which is theoretical part , we recalles some basic concepts related to vocabulary , we have spoken also of practices , methodologies and approaches that help teach the vocabulary of FLE .For the second part which contains the parctical framework which is a kind of realization of our research , we analyzed official program of the 5th grade . Also , we present an observation of the vocabulary session carried out with fifth grade primary . Finally , we analyzed the results of the proposed assessment to these students .

Key words : techniques , methods , the vocabulary , FLE , practices .